

Memento Films présente



SÉLECTION OFFICIELLE  
**COMPÉTITION**  
FESTIVAL DE CANNES

# LE POIRIER SAUVAGE

Un film de Nuri Bilge Ceylan



Durée : 3h08 – Turquie / France / Allemagne / Bulgarie – 4K – Scope – 5.1

**Sortie le 15 août 2018**

photos et dossier de presse téléchargeables sur

[www.memento-films.com](http://www.memento-films.com)

distribution

**memento**  
films

distribution@memento-films.com  
tél. : 01 53 34 90 39

presse

**Vanessa Jerrom**

**Claire Vorger**

vanessajerrom@orange.fr  
clairevorger@orange.fr

## **Synopsis**

Passionné de littérature, Sinan a toujours voulu être écrivain. De retour dans son village natal d'Anatolie, il met toute son énergie à trouver l'argent nécessaire pour être publié, mais les dettes de son père finissent par le rattraper...

## **Note d'intention du réalisateur**

« Il est essentiel que tout être humain puisse prendre le risque de sortir de son refuge pour se mêler aux autres. S'il s'en éloigne trop, il peut perdre petit à petit sa propre centralité, son identité. Mais si la peur d'en sortir est trop grande, alors il recule et se renferme sur lui-même, arrêtant ainsi de grandir et d'évoluer. Et s'il sent qu'il porte en lui une différence, essentielle pour lui mais qui ne peut être acceptée socialement, sa force de volonté va alors s'émuover sur le plan moral. Il devient donc difficile pour lui de donner un sens aux contradictions de sa vie, qui elle-même lui est devenue étrangère. Il commence à être tiraillé entre l'incapacité de donner une forme créative à ces contradictions et l'impossibilité de les rejeter.

Dans ce film, j'essaie de raconter l'histoire d'un jeune homme qui, conjointement à un sentiment de culpabilité, éprouve une différence qu'il est incapable d'admettre. Il sent qu'il est entraîné vers un destin qu'il n'aime pas et qu'il n'arrive pas à assimiler. J'ai voulu dépeindre ce personnage ainsi que ceux qui l'entourent, formant ainsi une vaste mosaïque de personnages, sans faire de favoritisme et en tentant de rester rigoureusement juste avec chacun d'entre eux. On dit que « chaque chose que cache un père réapparaît un jour chez son fils ». Que nous le voulions ou non, nous ne pouvons nous empêcher d'hériter de certaines particularités de nos pères, comme d'un certain nombre de leurs faiblesses, de leurs habitudes, de leurs tics et d'une multitude d'autres choses. Le glissement inéluctable du destin d'un fils vers un destin similaire à celui de son père est raconté à travers une série d'expériences douloureuses. »

Nuri Bilge Ceylan

## **Nuri Bilge Ceylan**

Nuri Bilge Ceylan est né à Istanbul le 26 janvier 1959. En 1976, il démarre des études d'ingénieur chimiste à l'université technique d'Istanbul, dans un contexte de forte agitation étudiante, sociale et politique.

En 1978, il poursuit avec un diplôme d'ingénieur électrique à l'université du Bosphore. Il y développe un très fort intérêt pour l'image, s'inscrivant au club de photographie de l'université. C'est là également qu'il alimente son goût pour les arts visuels et la musique classique, grâce aux vastes ressources bibliothécaires de la faculté. Il commence à prendre des cours de cinéma et assiste aux projections du ciné-club, ce qui renforce son amour du cinéma, né des années plus tôt dans les salles obscures de la cinémathèque d'Istanbul.

Diplômé en 1985, il voyage à Londres et à Katmandou, et en profite pour réfléchir à son avenir. Il revient en Turquie pour faire son service militaire d'une durée de 18 mois. C'est à ce moment-là qu'il décide de dédier sa vie au cinéma.

Après son service, il étudie le cinéma à l'université Mimar Sinan, tout en devenant photographe professionnel afin de gagner sa vie. Au bout de 2 ans, il abandonne son cursus universitaire pour passer à la pratique. Il commence par jouer dans un court-métrage réalisé par son ami Mehmet Eryilmaz, tout en participant au processus technique de réalisation.

Fin 1993, il commence à tourner son premier court-métrage, KOZA. Le film est projeté à Cannes en mai 1995 et devient le premier court-métrage turc sélectionné au festival de Cannes.

Sur ses trois premiers longs-métrages, KASABA (1997), NUAGES DE MAI (1999) et UZAK (2003), Ceylan assure lui-même plusieurs postes techniques : image, design sonore, montage, écriture, direction d'acteurs, production...

UZAK remporte le Grand Prix et le Prix d'interprétation masculine pour les deux comédiens principaux à Cannes en 2003, faisant de Ceylan un réalisateur reconnu au niveau international. Continuant son tour des festivals après Cannes, UZAK gagna pas moins de 47 récompenses, dont 23 internationales, et devint ainsi le film le plus récompensé de l'histoire du cinéma turc.

Ses films suivants sont tous primés à Cannes. En 2006, LES CLIMATS y remporte le prix FIPRESCI de la critique internationale, en 2008 LES TROIS SINGES le prix du meilleur réalisateur et en 2011 IL ETAIT UNE FOIS EN ANATOLIE à nouveau le Grand Prix.

En 2014, son septième long-métrage WINTER SLEEP remporte la Palme d'Or et le prix FIPRESCI de la presse internationale.

### **Liste artistique**

Aydin Doğu DEMİRKOL	Sinan
Murat CEMCİR	Idris
Bennu YILDIRIMLAR	Asuman
Hazar ERGÜÇLÜ	Hatice
Serkan KESKİN	Süleyman
Tamer LEVENT	Grand-père Recep
Akin AKSU	Imam Veysel
Öner ERKAN	Imam Nazmi
Ahmet RIFAT ŞUNGAR	Riza
Kubilay TUNÇER	Ilhami
Kadir ÇERMİK	Maire Adnan
Özay FECHT	Grand-mère Hayriye
Ercüment BALAKOĞLU	Grand-père Ramazan
Asena KESİNCİ	Yasemin

## Liste technique

Réalisation	Nuri BILGE CEYLAN
Scénario	Akın AKSU, Ebru CEYLAN, Nuri BILGE CEYLAN
Image	Gökhan TIRYAKI
Son	Andreas MÜCKE NIESYTKA, Thomas ROBERT, Thomas GAUDER
Montage	Nuri BILGE CEYLAN
1 <sup>er</sup> assistant réalisateur	Yıldız ASANBOGA
Décors	Meral AKTAN
Costumes	Selcen DEMET KADIZADE
Casting	Erkut EMRE SUNGUR
Maquillage	Mojca GOROGRANC PETRUSHEVSKA
Coiffure	Emre ÖLMEZ
Directeur de production	Ahmet DEMIRCAN
Productrice	Zeynep ÖZBATUR ATAKAN
Co-producteurs	Alexandre MALLET-GUY, Fabian GASMIA, Stefan KITANOV Labina MITEVSKA, Mirsad PURIVATRA, Mirsad PURIVATRA Jon MANKELL, Anthony MUIR, Thomas ESKILSSON
Une production	Zeyno Film, Memento Films Production, Detail Film, RFF International Sisters and Brother Mitevski, 2006 Produkciја Sarajevo, Film i Vast Chimney Pot
En coproduction avec	ARTE France Cinéma, İmaj, Türkiye Radyo Televizyon Kurumu (TRT) Doha Film Institute, Nu-Look Yapım, Kale Grubu
Avec le soutien	Eurimages, Ministère de la Culture et du Tourisme de Turquie Medienboard Berlin-Brandenburg, Centre National du Film de Bulgarie Agence du Film de Macédoine, Fondation du Film de Sarajevo MPA APSA Academy Film Fund
En association avec	ARTE France
Ventes internationales	Memento Films International
Distribution	Memento Films Distribution

Memento Films presents



SÉLECTION OFFICIELLE  
**COMPÉTITION**  
FESTIVAL DE CANNES

# THE WILD PEAR TREE

A film by Nuri Bilge Ceylan



188' / Turkey / France / Germany / Bulgaria / 4K – Scope – 5.1

#### International Sales :

Memento Films International  
Tel : +33 1 53 34 90 20  
[sales@memento-films.com](mailto:sales@memento-films.com)

#### Press :

Vanessa Jerrom / Claire Vorger  
[vanessajerrom@orange.fr](mailto:vanessajerrom@orange.fr)  
[clairevorger@orange.fr](mailto:clairevorger@orange.fr)

**SYNOPSIS :**

Sinan is passionate about literature and has always wanted to be a writer. Returning to the village where he was born, he pours his heart and soul into scraping together the money he needs to be published, but his father's debts catch up with him.

**DIRECTOR'S NOTE :**

« To make contact with other entities, every person has to reach out of their sheltered cave and take a certain amount of risk. If one reaches out too much and goes too far, one may lose their own orientation, their own identity. And if one fears this too much, one will start refusing to reach out, restrain themselves and retreat, in turn suspending their own growth and development. Especially if one feels that one is marked by a difference that is essential for oneself but is unlikely to be affirmed in the social scheme, their volition will inevitably be damaged from a moral standpoint. The person will have a hard time understanding the contradictions brought about by their constantly and inevitably alienated life, starting to falter between the insufficiency of putting these contradictions into creative outlets, and the impossibility of denying them.

This film attempts to tell the story of a young man who senses with a feeling of guilt that he is different in a way that he cannot come to accept, that he is being dragged towards a destiny that he cannot embrace, as well as the rich mosaic of people surrounding him, without favoring or being unfair to anybody. As the saying goes, “what a father keeps hidden is revealed in the son”. One cannot help but inherit certain traits from one’s father: weaknesses, habits, tics, among other things. The film tells the story of a boy being inevitably dragged into the same destiny as his father, in a plot loaded with painful experiences. »

Nuri Bilge Ceylan

## **Nuri Bilge Ceylan – BIOGRAPHY :**

Nuri Bilge Ceylan was born in Istanbul on January 26th, 1959. In 1976, he began studying chemical engineering at Istanbul Technical University, in a context of strong student unrest, boycotts and political polarization.

In 1978, he switched courses to Electrical Engineering at Boğaziçi University. There, he developed a strong interest in image, entering the photography club at the university. This is also where he fed his taste for visual arts and classical music, by means of the vast resources of the faculty librarians. He also began to take film classes and attend screenings at the Film Society, which reinforced his love of cinema, born years earlier in the dark rooms of the Istanbul Cinematheque.

After his 1985 Graduation, he traveled to London and Kathmandu, which allowed him to take the opportunity to reflect upon his future. He returned to Turkey for his 18 months military service and at that moment decided to dedicate his life to cinema.

Thereafter, he studied film at the University Mimar Sinan, and worked as a professional photographer to make a living. After 2 years, he decided to abandon his studies to practice. He started with acting, in a short film directed by his friend Mehmet Eryilmaz, while helping with the technical production process.

In late 1993, he began shooting his first short film, KOZA. The film was screened at Cannes in May 1995 and became the first Turkish short film to be selected for competition.

Three full-length feature films followed - the 'provincial trilogy' ; KASABA (1997), CLOUDS OF MAY (1999) and UZAK (2002).

In all of these films, Ceylan took on just about every technical role himself: the cinematography, sound design, production, editing, writing and direction...

UZAK won the Grand Prix and Best Actor (for the two main actors) in Cannes in 2003, making Ceylan an internationally recognized director. Continuing his tour of festivals after Cannes, UZAK won no less than 47 awards, including 23 international prizes, and thus became the most awarded film in the history of Turkish cinema.

His subsequent films were all awarded at Cannes : CLIMATES won the FIPRESCI Prize in 2006, THREE MONKEYS won Best Director in 2008 and ONCE UPON A TIME IN ANATOLIA won the Grand Prix in 2011.

In 2014, his seventh feature film WINTER SLEEP won the Palme d'Or as well as the FIPRESCI prize.

**CAST :**

Aydin Doğu DEMİRKOL	Sinan
Murat CEMCİR	Idris
Bennu YILDIRIMLAR	Asuman
Hazar ERGÜÇLÜ	Hatice
Serkan KESKİN	Süleyman
Tamer LEVENT	Grandfather Recep
Akin AKSU	Imam Veysel
Öner ERKAN	Imam Nazmi
Ahmet RIFAT ŞUNGAR	Riza
Kubilay TUNÇER	Ilhami
Kadir ÇERMİK	Mayor Adnan
Özay FECHT	Grandmother Hayriye
Ercüment BALAKOĞLU	Grandfather Ramazan
Asena KESİNCİ	Yasemin

**CREW :**

Director	Nuri BILGE CEYLAN
Screenplay	Akın AKSU, Ebru CEYLAN, Nuri BILGE CEYLAN
Photography	Gökhan TIRYAKI
Sound	Andreas MÜCKE NIESYTKA, Thomas ROBERT, Thomas GAUDER
Editing	Nuri BILGE CEYLAN
Assistant director	Yıldız ASANBOGA
Set design	Meral AKTAN
Costumes	Selcen DEMET KADIZADE
Casting	Erkut EMRE SUNGUR
Make-up	Mojca GOROGRANC PETRUSHEVSKA
Hair-design	Emre ÖLMEZ
Production director	Ahmet DEMIRCAN
Producer	Zeynep ÖZBATUR ATAKAN
Co-producers	Alexandre MALLET-GUY, Fabian GASMIA, Stefan KITANOV Labina MITEVSKA, Mirsad PURIVATRA, Mirsad PURIVATRA Jon MANKELL, Anthony MUIR, Thomas ESKILSSON
Produced by	Zeyno Film, Memento Films Production, Detail Film, RFF International Sisters and Brother Mitevski, 2006 Produkcija Sarajevo, Film i Vast Chimney Pot
In coproduction with	ARTE France Cinéma, Imaj, Türkiye Radyo Televizyon Kurumu (TRT) Doha Film Institute, Nu-Look Yapım, Kale Grubu
With the support of	Eurimages, Turkish ministry of culture and tourism, Medienboard Berlin-Brandenburg, Bulgaria National Film Center, Macedonia's Film Agency, Film Foundation Sarajevo, MPA APSA Academy Film Fund
In association with	ARTE France
International sales	Memento Films International
French distribution	Memento Films Distribution